



*Perspectiva de la entrada.*

## PROYECTO PARA UN TEATRO EN ZURICH

Ernest F. Burckhardt  
Arquitecto

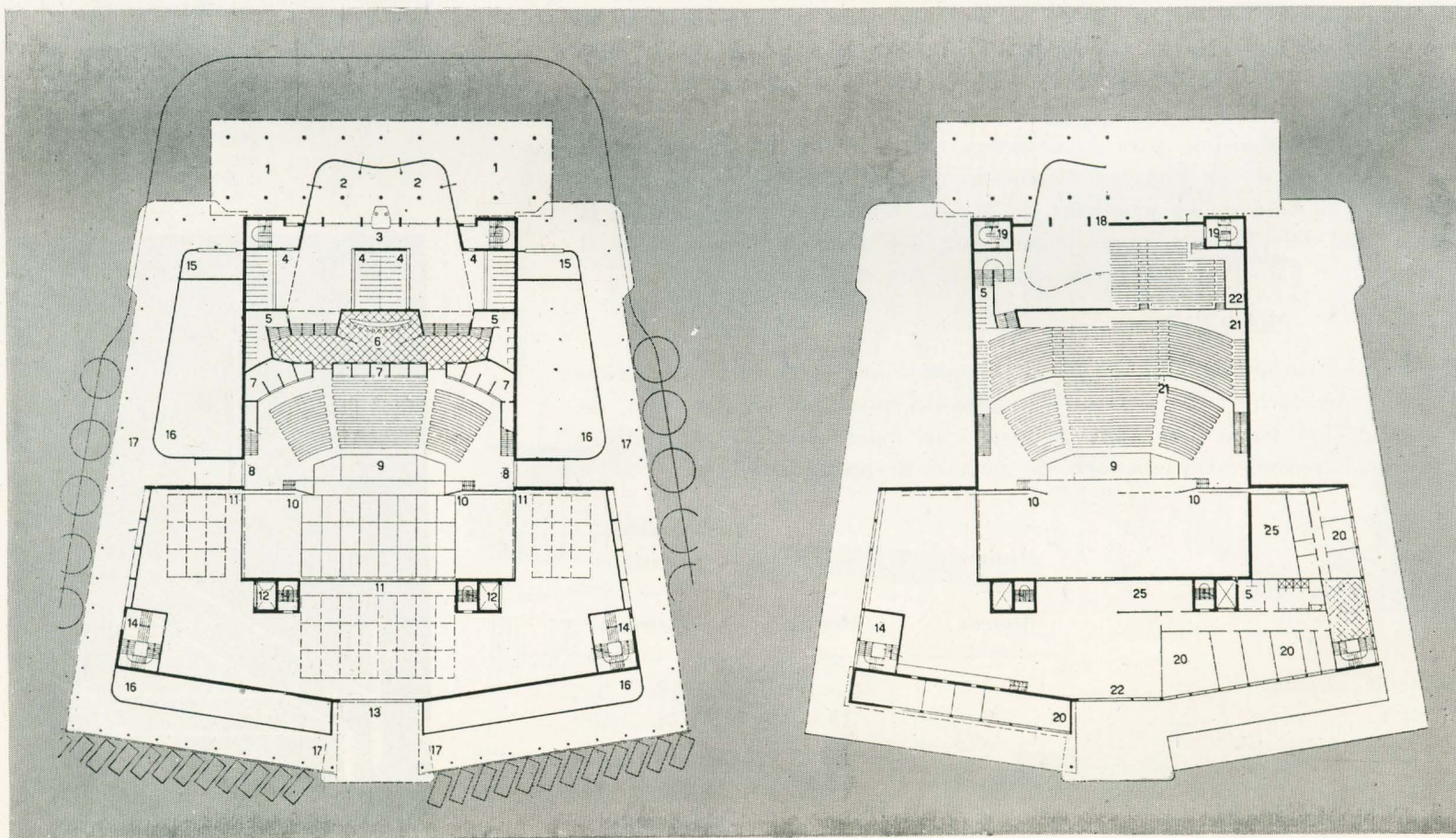
El tipo corriente de teatro ha estado basado en el encuadre de la escena por medio de la embocadura y su consiguiente separación de la sala. Se establece así el doble espectáculo para el público, en el que éste no sólo va a ver, sino a ser visto. Este tipo de teatro, con su separa-

ción en distintas categorías de localidades, está siendo superado en nuestros tiempos, en que a las razones de tipo funcional y estético vienen añadidas las de orden social, de acuerdo con las normas políticas imperantes.

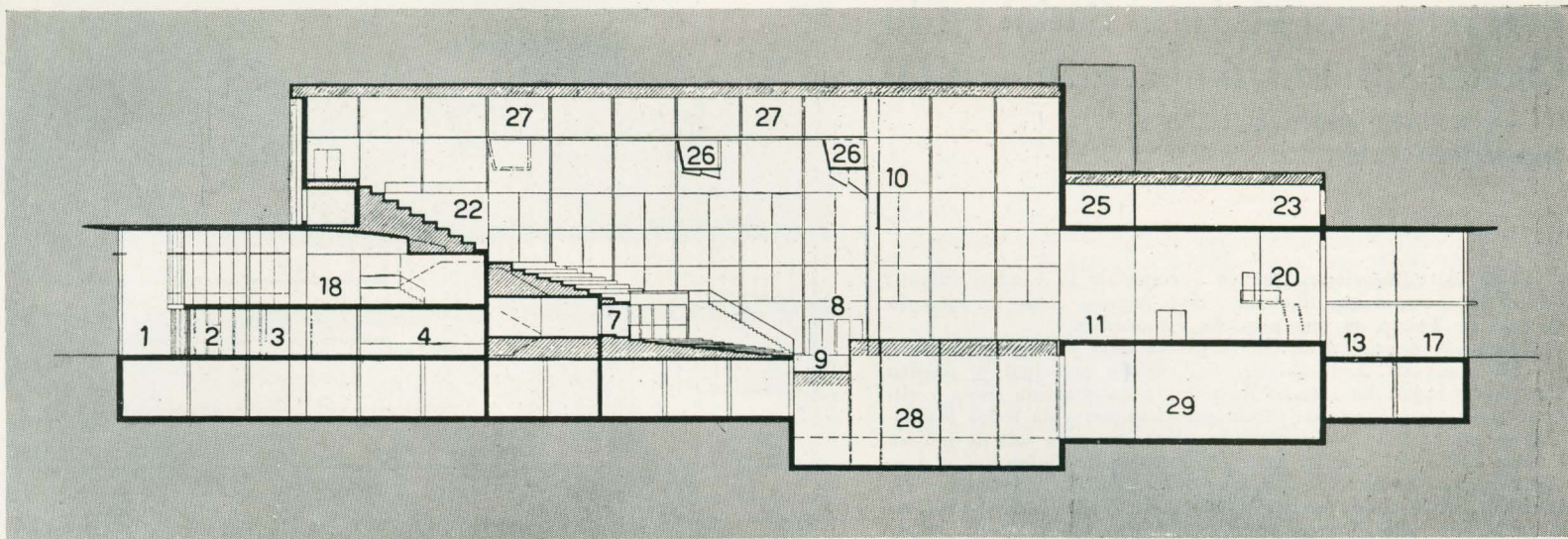
A tales tendencias se dirige el proyecto de este teatro, con capacidad para 2.000 localidades, que se piensa construir en la ciudad de Zurich, y en el que se ha ensayado la creación de un conjunto que sirva, tanto para el tipo de escenario corriente con embocadura, como para el escenario abierto a la sala, en el que el telón se puede conseguir por simples juegos de luz.

Respecto a la sala, se dispone de un anfiteatro único, con una fila de palcos debajo de él, y en el que se establecen las separaciones de espectadores al modo como se hace en los tendidos de las plazas de toros. En realidad, este proyecto es una solución muy semejante a la del teatro municipal de Malmö, que se publica en otro lugar de este número.

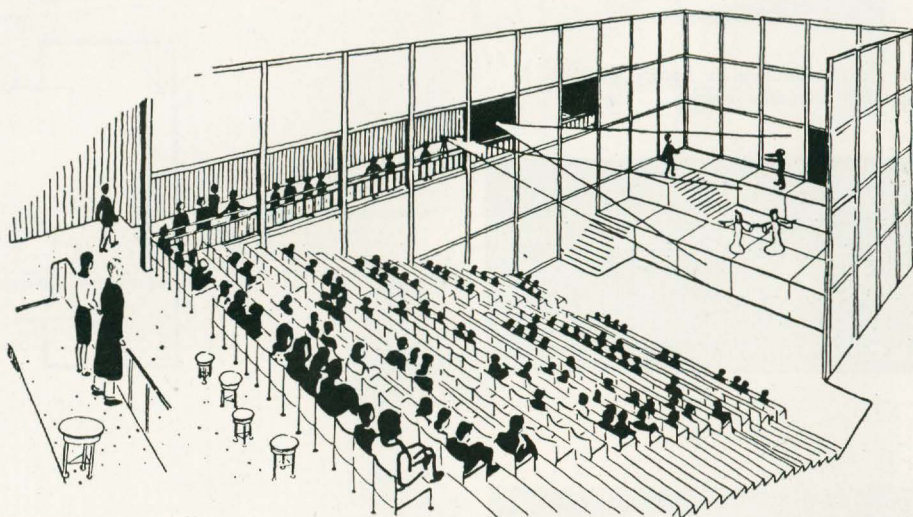
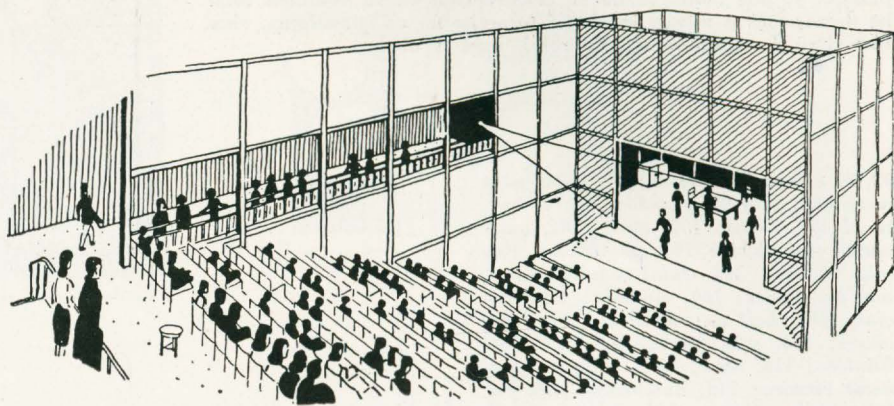
*(Werk.)*







1, Porche.—2, Entrada.—3, Taquillas.—4, Guardarropa.—5, Aseos.—6, Bar.—7, Palcos.—8, Salida de seguridad.—9, Orquesta.—10, Laterales del escenario.—11, Local adjunto del escenario.—12, Montacargas.—13, Entrada de mercancías al escenario.—14, Entrada de personas al escenario.—15 y 16, Tiendas.—17, Paseo cubierto.—18, Vestíbulo del teatro.—19, Escalera de socorro.—20, Camerinos.—21, Entrada del público a la sala.—23, Escenario de pruebas.—24, Dirección.—25, Almacén.—26, Puente de luminotecnica.—27, Locales de instalaciones.—28, Foso, y 29, Almacén de decorados.



*Perspectiva de la sala con el escenario tradicional.*

*Perspectiva de la sala con el escenario universal.*

